

Fiiggetlen Hajduság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Hajduszoboszló, 1., Rákóczy-ut
36. szám alatt, ahová a lapra
vonatkozó összes levelezések és
minden közlemények intézendők.

Politikai, társadalmi és közgazdasági hetilap.

Főszerkesztő és kiadótulajdonos:
halmaji BOR JÁNOS.

Felkészítő szerkesztő:
Dr. vitéz SIMON ÁRPAD.

Megjelenik minden vasárnap.
Előfizetési ára: Egynegyed évre
2 pengő. Vidéki előfizetőknek
2 pengő 50 fillér. — Lapzárta
szombaton délelőtti 10 órakor.

Hirdetések olcsó díjszabás mellett felvételnek: Kovács Kálmán „Boeckay”-könyvnyomdájában, Hajduszoboszló, Főtér.

A tőke felhalmozott munka, a tőkében ösöknök fáradtsága és lemondása verődik le és az, aki a családot, mint a társadalom sejtjét tekinti, aki a családot ápolni, erősíteni óhajtja, az az ösök munkájának, az ösök munkája gyümölcseinek megvédéséről sem mondhat le. Azt a tőkét, amely kötelességét teljesíti és ezek a kötelességek nem csekélyek, védelemben kell részesíteni, de erre a védelemre ismét valóban csak az a tőke tarthat számot, amely nem bujkál és amely a ráharuló terheket viselni hajlandó.

Vitéz IMRÉDY BÉLA.

A Tiszántul nagy gyűlése.

Hosszu évek óta kesergünk szóval, írásban, gyűléskezéseken, hírlapokban, félmérföldes szónoklatokban afelett, hogy területi és gazdasági összetörtségünk miatt, de sok részben a mostoha időjárás és természeti csapások következtében is, a Tiszántul magyar gazdaság és munkásnépe gazdaságilag a legmostohább viszonyok közzé jutott s a legtöbbet szenvedő, nélkülöző része lett csonka hazánknak. Hajdani virágzó iparát, kereskedelmét is össze-roppantotta Trianon, de mezőgazdasága, mely nélkül a másik kettő sem boldogulhat, nem bír lábrakelni, megerősödni s nem képes viselni a reája nehezedő közterheket, fenntartási és megélhetési költségeket. A tiszántuli és tiszamelléki nemzeti egységpárti országgyűlési képviselők saját tapasztalataikból állapították meg a baj forrásait és indító okait. Pillanatig sem késtek. Dr. Tasnádi Nagy András államtitkár, országgyűlési képviselő vezetése élén Hajduszoboszlón a múlt év őszén tartották meg nagy értekezletüket. Ez értekezleten több mint 40 képviselő jelent meg az érdekelt alföldi vidékről és a részletekre kiterjedő legteljesebb alapossggal s megfontolással két napos tárgyalás után hozott határozatot a tennivalók kérdéseiben. Megay-Meissner Károly püspökladány-nádudvari képviselő előadásában és tanulmányában nyert kifejezést a közös óhaj, melyet emlékirat alakjában az értekezlet tagjai dr. Tasnádi Nagy András utján Darányi Kálmán akkori miniszterelnökhöz rövidesen el is juttattak. Az akkori kormány és a képviselőházi többség nagy megértéssel fogadta a tiszántuli képviselők szerveke-

désének tényét és érezhetővé lett, hogy a Tiszántul égető bajain az arra hivatottak készen állanak a legszükségesebb lépéseket foganatba venni.

A közbejött kül- és belpolitikai események tömege és a Darányi kormány hatalmas törvényjavaslatainak tárgyalásai miatt a Tiszántul gazdasági helyzetének javítása némileg háttérbe szorult, azonban az Imréd kormány nem vette le a napirendről, amit mutat az a körülmény, hogy június 26-án vitéz Imréd Béla miniszterelnök az ügy rendkívüli fontosságára tekintettel személyesen fárad le Debrecenbe és itt az egész Tiszántul bevonásával nemcsak belpolitikai, de gazdaságpolitikai kérdések mikénti megoldása tekintetében is ismeretnie fogja a kormány álláspontját, így a Tiszántul gazdasági helyzetének gyökeres javítását célzó elhatározásait is. A tiszántuli gazdagylés olyan széleskeretű lesz, hogy méltán mondhatjuk, hogy politikai esemény tekintetében ez évben a vidéken ily nagyjelentőségű gyűlést a folyó évben aligha rendeznek. A hatalmas gyűlést a nagyerdei Stadionban fogják megtartani. Ez tudvalevőleg olyan ténfogatú, hogy 30,000 ember kényelmesen megtér benne. Megjelenik azon Debrecennek, a Hajduságnak, a Nyírségnek, a Nagykunságnak, Bihar-, Békés-, Szatmár-, Borsod-, Hevesmegyék gazdaközön-ségének színe-java, hogy hallassa panaszát és jajszavát. A hatalmas arányu gazdagylést dr. Tasnádi Nagy András orsz. Nep, elnök fogja megnyitni. Lázár Andor ny. igazságügy-miniszter, Debrecen város képviselője üdvözli a vendégeket, majd vitéz Imréd miniszterel-

nök nagyszabásu beszéde következik. Erre nemcsak a Tiszántul népe, de az egész ország közvéleménye nagy érdeklődéssel tekint. Ezután a speciális tiszántuli gazdabajokat és sürgős megoldásra váró feladatok részleteit Megay-Meissner Károly, a kiváló nemzetgazdász és szociológus fogja előterjeszteni. Ezekre Sztranyavszky Sándor földmívelésügyi miniszter fog válaszolni, aki nemcsak a különleges tiszántuli mezőgazdasági kérdések, de a termés-értéke-

sítés időszerű kérdésében is nyilatkozni fog. Az elhangzott beszédek után a tiszántuli törvényhatóságok, pártszervezetek rövid üdvözlése következik.

A debreceni nagyarányu gazdagylésre eddigelé mintegy 20 ezer kisgazda és földmives munkás megjelenése van biztosítva. Vitéz Imréd miniszterelnököt a kormány több tagja és a nemzeti egység táborának képviselőtagjai közül mintegy 80—100 képviselő fogja Debrecenbe elkísérni.

A gazdaadósságok teljes rendezése küszöbön áll.

A gazdak zálogleveles tartozásainak tétele a hivatalos adatok szerint 163 millió pengőt tesz ki. A pénzügyi tartozások összege 443 millió pengő, míg a nem pénzügyi jellegű követelések 222 millió pengős összeggel szerepelnek az adósságok sorában. Összesen tehát 828 millió pengőt tettek eredetileg a gazdaadósságok. Ez már igen számottevő tétel és megmagyarázza, miért volt a hiteléletben helyenként fennakadás, miért nem lehetett a mezőgazdaságnak új hiteleket nyújtani. Az adósok nagyrésze ugyanis a védettség következtében hitelképtelenné vált, ez volt az egyik ok, a másik pedig az, hogy a pénzügyi, különösen a vidéki hitelintézetek tőkék jelentős hányada a gazdaadósságokban befagyott és így még a legjobb akarat mellett sem tudott volna új hiteleket nyújtani.

A gazdaadósságok végleges rendezésének ügye már tavaly megindult. Először a tiz holdon aluli gazdaadósok tartozását rendezte az állam konverzióval, azután pedig az ezer holdon felüli adósoknál az egyezségi eljárást honosította meg. Ez a két tétel tehát már kikapcsolódott a gazdaadósságok tömegéből, illetve kikapcsolódás alatt áll. A tétel nagyságára jellemző, hogy a tiz holdon aluli adósok összes tartozása 188 millió pengőt tett ki, az ezer holdon felülieké 148 millió pengő volt. Összesen tehát 336 millió pengő rendezést nyert a 828 millió pengős osztartozásból, vagyis a maradék már csak 492 millió pengő.

Ennek a tételnek a rendezésére most kerül sor. Terv szerint most a konverziós eljárást magasabb kategóriákra terjesztik ki, még pedig előreláthatóan 20 holdig, az egyezségi eljárást pedig az 500 holdon felüli birtokosokra is meg-

valósítják. A pénzügyminisztériumban készült tervek szerint ugyanis a gazdaadósságok további rendezése több lépésben történik meg. Először is a védettségi teherhatárt felemelik. Eddig ugyanis a kataszteri tiszta jövedelem 15-szöröse feletti eladósodottak már a védettek kategóriájába tartozhattak. Az első kiindulópont most az lesz, hogy ezt a védettségi határt a 20-szoros eladósodásban állapítják meg, majd pedig bizonyos idő elteltével a 25-szörös eladósodási határ lép érvénybe.

Ezeknek az intézkedéseknek a segítségével az adósságok egy része fokozatosan felszabadul a védettség alá, tehát lehetővé válik majd a végleges rendezés. Ennél azonban nem áll meg a kormány. Ugyancsak több beosztás mellett megvalósítja a konverziós eljárás kiterjesztését is. Először a 10—20 holdas birtokokra terjesztik ki a kataszteri tiszta jövedelem 40-szerese alatti adósságokra a konverziót, utána pedig a 20—50 holdas védettd gazdákra kerül a sor, ugyancsak konverzió formájában. Természetesen ezeket az intézkedéseket a fenti védettségi határ megváltoztatására vonatkozó intézkedések előzik meg.

Ezek az intézkedések a befagyott gazdatartozásoknak a hiteléletből való teljes kikapcsolását célozzák. Igen érdekesek azok a számadatok, amelyek megmutatják, hogy ez intézkedések megtétele után milyen adósságtömeg marad még hátra. A számítások a következő képet mutatják.

A 828 millió pengős gazdaadósság tömegéből le kell számítani 163 millió pengőt, a zálogleveles adósságok tételét, amely nem esett a rendezésbe. A megmaradt 665 millió pengős tételből le kell számítani a kataszteri tiszta jövedelem 40-szerese feletti eladósodottságot,

amelyet az állam részben könyvjóváírás formájában magára vállalt, részben pedig egyéb uton nyert rendezést. Ez a tétel 314 millió pengőt tesz. Ennek levonása után marad 351 millió pengő, amelyből pedig le kell vonni az ezer holdon felüli birtokosok mintegy 40 millió pengős s a tíz holdig terjedő birtokosok kb. 100 millió pengős tételét. Marad tehát — nem teljesen pontos számításokról szerint — 210 millió pengő körüli adósságkeret. Ebből az adósságtömegből az 50 holdig terjedő konverzió alá eső tétel mintegy 120 millió pengő adósságot jelent, vagyis az említett rendezési módszerek ezt a tételt szabadítják fel.

E tételek rendezése után nem marad már több, mint egy kb. 100 millió pengős tétel. Ez már nem túlságosan jelentős összeg. Figyelembe kell venni azonban, hogy az egyezségi eljárásnak az 500—1000 holdas birtokosokra való kiterjesztése ugyancsak felszabadít a megmaradt adósságkeretből jelentős tételt. Tehát a további gazdaadóskategóriák rendezése már nem jelent különösebb nehézséget.

A gazdaadósságoknak a hitel-szervezetből való végleges eltüntetésére tehát most már megvannak a tervek és az intézkedések és mint értesülünk, rövidesen napvilágot látnak.

Évzáróvizsga és ünnepély a dr. Tasnádi Nagy András-féle Vajdazugi tanyai iskolában.

Pénteken délután kocnikon és autókön lelkes tanúgy barátok vándoroltak ki a városból, a Vajdazugban tavaly nyáron felépült új tanyai iskolába és a környék-heli, sőt a távolabb fekvő tanyákról is érdeklődők nagy tömege gyűlt össze szekereken és gyalog, hogy örvendező tanuja legyen az iskola udvarán lefolyt szép évzáró vizsgáknak s az azután következő lélekemelő ünnepségeknek.

Délután 3 órakor nyitotta meg Bélteky Lajos iskolaszéki elnök az iskola vizsgáit az iskola udvarán.

Előbb az 52 ismétlő iskolás növendék számolt be a tanév folyamán elért szép eredményről, majd a 16 konfirmándus fiú és leány kikerdezése következett.

Kigyós Sándor tanyai tanító derekas munkát végzett ez ifjak oktatása körül is, de még szebb eredményt mutatott fel az I—VI. osztályos 76 elemi iskolai fiú- és leánytanítványának több mint 2 óránt tartott vizsgai beszámoló-jával.

Az elemi iskolások vizsgája közben érkeztek meg autókön: dr. Tasnádi Nagy András képviselő, nyug. közoktatásügyi államtitkár, Rásó István alispán, dr. Márton Gábor polgármester-főgondnok, dr. Békésy Jenő közjegyző, dr. Szabó Zoltán főjegyző, dr. Adam Gyula fűrdőorvos, a városi tisztikarnak igen sok tagja, a református tanítótestületi kiküldöttei és még igen sokan a város és egyház vezetői közül.

A vizsgán elhangzott okos feleletekkel, értelmes szavakkal és szép énekek előadásával annyira meg voltak elégedve a jelenlevők, hogy nemcsak Bélteky Lajos iskolaszéki elnök fejezte ki az egyház és iskola részéről teljes elismerését a végzett nagy munkájáért Kigyós Sándor helyettes tanító előtt s osztotta ki buzdításul a szokásos ajándékkönyveket a jelesebb tanulóknak, de a szegénysorsu, jó gyermekek jutalmazására dr. Tasnádi Nagy András képviselő 10 P, Rásó István alispán 10 P, dr. Márton Gábor polgármester, dr. Békésy Jenő kir. közjegyző 5—5 P külön adományt juttatván, ebből 5—5 pengőjével a következő 6 szegénygyermek kapott jutalmat: á. Kádár János I. oszt., Kádár Ambrus V. oszt., Molnár László III. oszt., Mohácsy Bernát IV. oszt., Tóth Irén IV. oszt. és Koroknai János VI. osztályu tanulók.

Vizsga után a tanterembe vonult be a közönség, amelynek a főfálán el voltak már helyezve a tanyai lakosok adományából készített s szépen bekeretezett fényképei azoknak, akik tevékeny munkásságot fejtettek ki ez iskola létesítése és felépítése körül. És pedig az értékes telket adományozó: P. Nagy Lajos presbiter és neje F. Kovács Zsófia, az állami támogatást kieszköző dr. Tasnádi Nagy András nyug. államtitkár-képviselő s a felépítést támogató: Rásó István alispán, dr. Márton Gábor polgármester, dr. Békésy Jenő kir. közjegyző s Demjén Ferenc és Bélteky Lajos lelkészek fényképei.

A teremben Kigyós Sándor h. tanító rendezte a bensőséges kis ünnepélyt. A Köteles-tanyai Polgári Lovász-csoport, Kovács Béla kíségető tanító által a tél folyamán betanított, ifju tagjai zenekarának a kísérete mellett a Magyar Hírszékgyet énekelte a közönség. Az iskola létesítésének a fontosságáról, a Vajdazug és környékének történelmi múltjáról Bélteky Lajos iskolaszéki elnök beszélt, amelyre válaszul dr. Tasnádi Nagy András képviselő buzdította a tanyai lakosságot a kulturgócpontra képviselő iskola további támogatására. Egy magyar ruhás ismétlős leány s M. Tóth Gyula igen hatásosan szavaltak. Közben a Köteles-tanyai ifjak zenekara néhány dalt adott elő s végül a Hymnus együttes éneklését kísérette.

A lélekemelő ünnepség után az iskola udvarán 250—300 személy részvételével pompásan sikerült köztáncot rendeztek a vajdazugi tanyák gazdái és bérlői. Demjén Ferenc lelkész-elnök nagyhatásu, mélyenjáró szavakkal üdvözölte dr. Tasnádi Nagy András. Ezután ifju Cseke Máté tanyagazda, az ünnepség és köztánc legbuzgóbb rendezője szólalt fel, általános tetszéssel fogadott szavakkal köszöntötte dr. Tasnádi Nagy András képviselőt, Rásó István alispánt, a két református lelkészt, dr. Márton Gábor polgármester-főgondnokot, továbbá az iskola létesítésében közreműködött P. Nagy Lajost és nejét s dr. Békésy kir. közjegyzőt, valamint a vendégsereget. Kigyós Sándor tanító lelkes szavakban dr. Tasnádi Nagyot, Rásó alispánt, dr. Márton polgármestert, általában az iskola jövevőit éltette. Faragó Gábor tanító a kötelesi tanyák lakosságának üdvözlését tolmácsolta igen

meleg szavak kíséretében, a tanyai és gazdasági népiszkolák kiemelkedő fontosságát hangsúlyozta. Az elhangzott felszólalásokra dr. Tasnádi Nagy András meghatott szavakban válaszolt s mondott köszönetet a személyéről történt megemlékezésért. Kiemelte az ünnepély és az ezt követő társasvacsora jelentőségét. Nagy vonásokban ismertette a kormány szociális intézkedéseit és a tanyai lakosságot a kormány mindenkori jóindulatáról biztosította. Dr. Márton Gábor polgármester az ünnepély jelentőségét méltatta. Kiemelte a kormányt a gazdasági társadalommal szemben megnyilvánult támogató jóindulatát. Rásó István alispán a tanyai iskolák nemzetmentő fontosságáról szólt. Szükségesnek és sürgősen megvalósítandónak hirdeti a tanyai bekötő utak kiépítését, hogy a főutak megközelíthetők legyenek. Dr. Tasnádi Nagy András kiváló érdemeit általános lelkesedés mellett méltatta. Lenárt András gazdai fűségi elnök a gazdaközönség nevében szólalt fel. Elismerte a kormányzatnak a gazdaközönséggel szemben eddig tanúsított támogató jóindulatát. Tolmácsolta az országos pártelnök személye iránt a gazdaközönség részéről megnyilvánuló szeretetet és meleg ragaszkodást.

Köztánc után dr. Tasnádi Nagy András és Rásó István elfoglaltságuk miatt eltávoztak.

SZEMLELŐDÉS

A gyógystrandfürdő melletti 15 holdas csónakázó munkálatai befejezést nyertek. Rengeteg költségebe került ez a városnak ama hat év alatt, amely idő alatt az inségmunka végeztetésére kiutalt államsegélyek s a városi háztartási alap e célra rendelkezésre álló összegeit felhasználták. Mire e sorok napvilágot látnak, a hóforrások vizei már ellepik a csónakázó tó szabályozott medrét. Egy végtelenül sivár, élettelen, illuziót sértő terület tűnik el így a szemhatárból. Ez nemcsak széptani, de egészségügyi szempontból is kedvezőtlen, kellemetlen hatást gyakorolt a szemlélőre. A poshadt sárgódrók és gőzölgő vízállások helyeire bevonult a haladás, fejlődés kulturája. A fürdőváros jellegét erősen kidomborítja a csónakázótónak és környékének stilszerű rendezése. Most már csupán a partok betonos megerősítése és egy csónakház felépítése van hátra. Ezek a munkálatok még elég költségesek lesznek szintén, de kellő beosztás mellett ezek is majd csak létesülnek.

A hajduszoboszlói önálló gazdasági népiszkola június 4-iki fényes sikerű évzáróvizsgáiról örömmel állapították a nagyszámmal megjelent hivatalos férfiak és a nem hivatalos érdeklődők, hogy ez az intézmény nemcsak minden kifogás nélkül bevált, de hivatásának magaslatán is áll. Ezt igazolják az ott megjelent kisgazdáink is. Belle igazgató, miniszteri biztos, aki a legjavából való elsőrendű szakférfi, a legnagyobb meglepés és elismerés hangján nyilatkozott a látottak, tapasztaltak, az iskola magasszintje, a tanítás, gazdasági és kézmunkaoktatás gyakorlati és szellemi vonalvezetése felől. Demjén Ferenc református lelkész a hallgatóság élénk tetszés-

nyilvánítása között adott kifejezést annak az igazi lelki örömmel, mely mindazokat eltölti, akik az itt lefolyó szakszerű, lelkiismeretes, odaadó munka gyümölcsét személyesen láthatták, tapasztalhatták. Ezért van aztán, hogy a város lakossága ma már kedvvel adja gyermekeit ez iskolába, mert belátta, hogy ez mennyire hasznos, szükséges házagypótló intézmény, ahol a 12—15 éves korban lévő serdülő ifjak és leányok az életre előkészítő nélkülözhetetlen elméleti és gyakorlati ismereteket megszerzik. Mikor azonban ezt megállapítjuk, nem mellőzhetjük kiemelni a gazdasági népiszkola vezetőjének Riedlmayer János igazgatójának gyakorlati érzékét, széleskörű szaktudását, fáradhatlan buzgóságát hirdeti. Nemcsak pedagógus, hanem kitűnő gyakorlati gazda is, aki 21 évi itteni működése alatt a lakosság gazdasági ismereteinek szakszerű fejlesztése érdekében eredményes sikerrel fáradozik. Ugyanezt mondhatjuk munkatársairól, akiknek odaadó tevékenysége, szaktudása mellett az intézet napról-napra fejlődik és népszerűsödik.

A vajdazugi református jellegű tanyai iskolában jun. 10-én lefolyt emelkedett hangulatú, tisztelettel adó ünnepség megerősített benünket abban a meggyőződésünkben, hogy hálás tud lenni a mi magyar népünk mindazok iránt, akik alkotómunkájukkal, előrelátásukkal, nemes gondolkodásukkal, áldozatkészségükkel annak szellemi, erkölcsi javát szolgálják. Ha minden jóakaratot, jószándékot, áldozathozatalt a köz javára egyetíteni és életrekelteni tudunk, abból áldás, nyugalom, békesség származik. Azok, akiknek arcképeit az iskola falaira illesztette most a hála és a tisztelet, időtlen időkig fogják hirdetni, hogy a népművelődés, a vallás-erkölcsi megújulás, a gyermeki lélek kicsiszolása, szellemi javakkal való körülbástyázása terén hatalmas lépéseket tettek előre ott a tanyavilág ismeretlen zugaiban a felvilágosodás, a vallás-erkölcsi irány terjesztése körül.

Értesitem a t. építető közönséget, hogy a Hajduszoboszlói Téglagyár (vasútállomás mellett) a gyártáshoz hozzáfogott és e hó 10-ikétől minden mennyiségben kapható:

- I. oszt. nagyméretű téglá,
- I. oszt. kisméretű téglá,
- I. oszt. vastégla,
- I. oszt. hód farku cserép és
- I. oszt. sima kockatégla.

A gyártmányok kizárólagos elárú-sító helye **Schiffer Z. fakereskedés Hajduszoboszló**, ahol minden nemű épületfa és építkezési anyag olcsón kapható.

Tisztelettel:
Schiffer Z. fakereskedő
Hajduszoboszló.

Eladó ház.

Az I. tized Kigyó-utca 41. sz. alatti 2 szoba, előszoba, zárt gang, konyha, spájz, mosókonyha, kamara és mellékhelyiségekből álló, teljesen jókarban levő, villanyvilágítással berendezett lakásból álló házadvar eladó. Értekezni lehet: Kovács Kálmán nyomdatulajdonossal a helyszínen, vagy a főtéren.

A rádió helyszíni közvetítése a Hajduszoboszlói Gyógyfürdőből.

Országos jelentőségű esemény középpontjába kerülnek június hó 25-én délután 18 óra 20 perckor híforrásaink s gyógyfürdőnk. A magyar rádió helyszíni közvetítést ad Budinszky Sándor közreműködésével 40 perc időtartammal. A látogatás Hajduszoboszlón a híres földgázkutaknál és gyógyfürdőknél cimen. A helyszíni közvetítés iránt minden bizonnyal nagy érdeklődés fog országszerte megnyilvánulni, a fürdőre nézve pedig a közvetítés felbecsülhetetlen értéket jelent. A közvetítés előzménye az, miszerint Veress Béla fürdőigazgató még f. év március hónapjában azzal a részletes javaslattal fordult a Magyar Telefonhíradó és Rádió r.-t. Igazgatóságához, hogy a magyar érzés és öntudat táplálására jó volna hetenként egyszer, ugyanabban az időpontban ismertetni a rádión keresztül megcsonkított hazánk értékeit. Ez nagy szolgálatot tenne a magyar faji öntudatnak s a magyarok szézeireiben a magyarsághoz, nemzeti létéhez való ragaszkodást, a sovinizmust — amelyre pedig olyan nagy szükség van — növelné. A magyar értékek és kincsek ismertetésénél elsősorban a természeti adottságok kerülnek szóba, de azután azok a technikai, ipari alkotások is, amit a magyar elme és kéz a megcsonkított hazá határain belül mindnyájunk büszkeségére létrehozott. Ismertetni lehetne a javaslat szerint a magyar tengert Európa legnagyobb tavát a Balatont, Esztergomot, Székesfehérvárt vérbeli magyar királyaink ősi székhelyeit, az ősi Pécs kerestény katakombájával és kulturájával, Sopront, a hű várost, a baracktermő Kecskemétet, a paprikatermelő Szegedet, a kálvinista Rómát, Debrecen stb. Technikai alkotásokat, a pesti hidakat, az Országházat, nagy európai híru gyárainkat a Ganzot, a Magyar Állami Gépgyárat, az Egyesült Izzólámpagyárat stb. Azután immár európai híru gyógyforrásainkat, fürdőnk, fürdőkultúránkat, amely utóbbival a világ egy nációja sem versenyezhet stb. stb.

És ime a Magyar Rádió r.-t., mely Európa legkiválóbban vezetett stúdiója, helyt adott a javaslatnak s legelőször a hajduszoboszlói híforrások és gyógyfürdő ismertetését tűzte ki a műsorára.

Tanítás terén nagy gyakorlattal bíró, egyetemistis végzett ny. igazgató-tanító

Középiszkolai tanulókat

(polgári, reál, gimnázium) eredményesen előkészít javító-, pótl., különbözeti- és magánvizsgákra. Értekezni lehet a lakásán: Hajduszoboszló, Arany János-utca 26.

Nyeste Gyula
nyug. igazgató-tanító.

Haszonbérbe kiadó

a fürdőhöz közel (Major-utca 17. szám) ujonnan épült ház, amelyben közös előszobából nyíló 3 különbejáratos szoba, konyha s kamara van, villanyberendezéssel. Az udvaron melléképítmények, kut. Azonnal be lehet költözni. A tulajdonos helyett felvilágosítást ad: Békely Lajos ref. lelkész.

H I R E K.

— **A református templomban** ma délelőtt prédikál Kosa Ferenc debreceni kollégiumi szenior, konfirmációi beszédet mond Demjén Ferenc lelkész, délután a szenior kísérelje végzi az istentiszteletet.

— **Széniori látogatás a református egyháznál.** A debreceni református kollégium szeniora Kosa Ferenc — ősi szokás szerint — külföldi tanulmányutja előtt meglátogatja a környékbeli nagyobb református gyülekezeteket. A hajduszoboszlói református egyháznál ma ejti meg szokásos látogatását a szenior, amikor a délelőtti istentiszteleten a szószéki szolgálatot ő látja el.

— **Imrédy miniszterelnök Debrecenben.** A Nemzeti Egység Pártja a közeljövőben az ország gócpontjain gyűléseket rendez, a közönségnek a politikai helyzetről való tájékozása végett. Amint ez, időnkint, az előbb volt kormányok idejében is történt. Az első ilyen gazda gyűlés most június 26.-án lesz, Debrecenben. A gyűlésen a kormány tagjainak élén megjelenik Imrédy Béla miniszterelnök is és a kormányelnök felhívására adja meg a gyűlés főjelentőségét. A Gazdaggyűlést dr. Tashádi Nagy András, a NEP országos elnöke fogja megnyitni és több országos nevű politikuson kívül a nagy agilitású és elismert közgazdász Megay-Meissner Károly országgyűlési képviselő is fel fog szólalni azon.

— **Fáy István főispánunk** távozását adják hírül a fővárosi és debreceni lapok. Fáy Pestre megye főispánjává nevezik ki. Utóda a tiszántúli Gazdakamara elnöke: Lossonczy István országgyűlési képviselő, földbirtokos lesz. Lossonczy az abádszalóki kerület képviselőségéről lemond. Utódjául Rátz Jenő honvédelminisztert emlegetik.

— **Vármegyei és járási tűzoltóverseny lesz a mai napon Hajduszoboszlón.** A tűzoltószövetség központi és debreceni kerületi kiküldöttei, valamint a vidéki tűzoltótestületek versenycsapatái a reggeli órákban fognak érkezni.

— **A Hajduszoboszlón** létesítendő munkáslakások megvalósítása ügyében 343 munkás 1521 családtaggal kérvényt nyújtottak be dr. Békésy Jenő kir. közjegyző és társai Rásó István alispánhoz közérdekből.

— **Gyermekek majálisa.** Kedden a református, szombaton a r. kath. elemi iskola növendékei rándultak ki a város erdejébe.

— **A Köteles-tanyai** polgári lövészegyesület ma délután 6 órakor közgyűlést tart és társasvacsorát rendez.

Értesítem

a t építető közönséget, hogy a helybeli téglafabrikát megkezdtem, kis- és nagyméretű téglák, I. és II. oszt. cserepek bármilyen mennyiségben legolcsóbban:

Stern Dezső Rákóczi-utcai fakeskedésében

kaphatók. Ugyanott fa és építkezési anyagok a legolcsóbban beszerezhetők.

— **Halálozás.** Fúzy György csendőralhadnagy, aki május elsején vonult 38 éves kiválóan eredményes szolgálat után nyugalomba, hirtelen meghalt. Temetése általános részvét mellett ment végbe. A megboldogult péntek délutáni temetésén a gyászszertartást Azlen Emil esperes-plebános végezte. Özvegye, két tanítónő leánya és széleskörű rokonsága gyászolja.

— **A Köteles tanyai református iskola** évről-évre vizsgálja ma délután 3 órakor kezdődik, utána a Polgári Lövész Csoport ünnepélye s az iskola udvarán közvacsora lesz, melyen való részvételre meghívták a környékbeli tanyai lakosok a város és egyház vezetőit s a társadalom több más irányító tagjait is.

— **A gazdasági népiskolában** az 1938—39. tanév rendes beiratásait egy a leány-, mint a fiu-tankötelesek részére június hó 17. és 18. napjain tartják.

— **Kevés az akácvirág.** A fagy sok mindennek ártott ebben az országban, de legnagyobb veszedelmet mégis a méhészetben okozott. Ugyanis a kora tavaszi kedvező meleg erősen rügyezésnek indította az akákokat, viszont a kihajtott rügyeket a dér leperzselte.

— **Anyakönyvi hírek.** Házasság-kiadatok: Czinn Ernő és Horovic Ilona, Kis András és Barcsa Róza. Házasságot kötöttek: Vég Ferenc és Rác Piroška, Somogyi Sándor és Király Róza, Cseh Lajos és Éles Piroška. Születések: Balla Mihály leánya Eszter, Takács István fia Péter-Paszka. Halálozások: Fúzy György 59 éves, Györfi János 12 éves, Kis Zsófia 45 éves.

— **A Karcagi Ref. Nagykun Gimnázium Diákotthona** a jövő tanévre felvesz I-VIII. osztályu gimnáziumi tanulókat. A felső osztályokban angol vagy görög nyelvtanulás. Modern berendezés. Kifűző ellátás. Tanulmányi felügyelet. Zsebpénzkezelés. Havonta a szülők értesítése. Évi teljes díj 550 pengő. Testvérek, ref. egyházi tisztviselők gyermekei és I. osztályosok 500 pengőt fizetnek. Indokolt esetben (több testvér, szegénység, jeles előmenetel) kedvezmény kérhető. Kivánatra részletes prospektus.

— **Az áll. polg. fiu- és leányiskola** tanévzáró ünnepélyét f. hó 15-én — szerdán — d. e. 10 órakor tartja az intézet tornatermében. Ugyanott történik a jövő tanévi beiratás 17-én és 18-án d. e. 9—12 óráig.

— **Megállapították a gypju árát.** A Gypjubecslő Bizottság a külföldi jegyzések alapján megállapította a magyar gypjura vonatkozó átvételi árakat. Az első gypjuárak az egyes minőségekre a következő átvételi árakat tartalmazza: Legfinomabb posztógyapju 1'45—1'80, finom posztógyapju 1'32—1'59, finom szövetyapju 1'30—1'74, középfinom szövetyapju 1'23—1'92, durva szövetyapju 1'28—1'69, finom fésű gypju 1'53—2, középfinom fésűgypju 1'58—1'95, durva fésűgypju 1'44—1'89 pengő. Ezek az átvételi árak újabb gypjuárak kibocsátásáig marad érvényben.

7773—1938.

Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy a hajduszoboszlói r. kat. elemi iskolába a f. évi rendes beiratások f. évi június hó 13., 14. és 15. napjain d. e. 8—12 óráig, a pótbéiratások pedig f. évi szeptember hó 2. és 3. napjain 8—12 óráig lesznek.

Hajduszoboszló, 1938. május 31.

Dr. Márton Gábor
polgármester.

URÁNIA

Vasárnap fél 7 és 9
Hétfőn este fél 9 órakor:

Annabella
pazar főszereplésével:

Asszony a csatahajón

Claude Farrere regénye hangosfilmen.
Műsort bevezeti: Magyar világhíradó.

— **Köszönetnyilvánítás.** Hálás szívvel köszönjük az őszinte részvétnak azt a gyönyörű megnyilatkozását, amely drága jó férjem, édesapánk elhunyt felett érzett mély fájdalommat enyhíteni igyekezett.

Fúzy-család.

Öngyilkos iparostanonc.

Megdöböntő módon vetett véget magának Györfy János 13 éves tanonc, aki Kerekes Gyula asztalosmester műhelyében volt alkalmazva. A vidám kedélyű, megnyerő modoru, ügyes fiu pünköszt másodnapján édesapjával, Györfi Antal helybeli iparossal, édesanyjával, testvéreivel Hajduszoboszlóra nagyszüleihez kocsikázott át. Itt a nap folyamán több cimborájával játszadozott. Játék közben egyik pajtásának orrát véletlenül megütötte, hogy az vérezni kezdett. Számbavehető baj azonban egyáltalán nem történt. Györfy János anyjára szívére vette a dolgot, főleg pedig játszótársainak ijesztgetéseit, hogy másnap június 7-én reggel kiment a vasúti pályatest kötelesei átjárójához s annak környékén egy érkező vonat elé vetette magát. A vonat a fiut lefejezte. Holttestét a vonaton Debrecenbe szállították. A vizsgálat lefolytatása és a holttest felboncolása után péntek délelőtt hazaszállították Györfy Jánost és itthon nagy részvét mellett temették el.

— **A kerékpár rendelet.** Az új miniszteri rendelet értelmében közúti forgalomban csak igazolással és rendszámmal ellátott kerékpárral lehet részt venni, minden kerékpáron kell lenni jó kézi féknek 30 méter távolságban jól hallatszó csengőnek, piros prizmának. A forgalmas területeken 16 éven aluli gyermek nem kerékpározhat. Lakott területen csak 20 km-es sebességgel szabad hajtani. Le kell szállni a kerékpárról, ha temetési, katonai, vagy más zárt-sorú menetel találozik. Tilos ebeket a kerékpárhoz pórázon kötve futtatni, járműveket vontatni. Kerékpáros — tandem kivételével — kerékpárján városok és községek belső területén utast egyáltalán nem, egyéb helyen pedig felnőt egyént nem szállíthat. A kerékpáron csak olyan csomagot szabad vinni, amely a forgalom rendjét nem akadályozza. Kerékpárt a gyalogjárón még tolni sem szabad.

— **A hatóság előtt kell megkötni a cséplési szerződéseket.** A cséplőgéptulajdonosok ez évben is kötelesek a gépeik mellett alkalmazott munkásokkal hatóság előtt szerződést kötni. Most érkezett meg a földművelésügyi miniszter rendelete, amely kötelezővé teszi erre az évre is, hogy minden cséplőgéptulajdonos köteles a gépe mellett alkalmazott munkásokkal a hatóság előtt még a cséplés megkezdése előtt szerződést kötni. Aki munkásával szerződést nem köt, az ellen kihágási eljárás indul.

— **Orvosi hír.** Dr. Kiss Zoltán értesíti a pácienseit, hogy újabb fogklinikai elfoglaltsága miatt d. e. csak 7 órától fél 9-ig, d. u. fél 3—fél 8-ig rendel.

— **A városi számvevőségek szolgálatának ellátása.** A napokban jelent meg a belügyminiszter rendelete, amely intézkedik az államosított városi számvevőségek szolgálati szabályzatáról. A rendelet igen nagy munkatöbbletet ró a számvevőségre a városi háztartás vitelének ellenőrzése céljából, amely tulajdonképpen az egész államosításnak a lényegét adja. Az ellenőrzésre vonatkozó rendelkezés ugyanis kimondja, hogy a számvevőségi főnök köteles a város bevételeinek és kiadásainak alakulását állandóan figyelemmel kísérni és odahatni, hogy a kiadások mindenkor a rendelkezésre álló bevételek arányában teljesíthessenek. Ezért elrendeli a miniszter, hogy a számvevőségnek pontos hitelnyilvántartást kell vezetnie és az ügyosztályok által bejelentett hiteligényléseket, polgármesteri hozzájárulással, minden hónapra előre költségelőirányzatot kell összeállítani. A hónap kezelési eredményéről pedig a következő hónap 15-ig záró kimutatást készíteni, amelyben a lerovási eredményeket költségvetéssel össze kell hasonlítani. Az ellenőrzés céljából havonkénti statisztika állítandó össze a háztartási eredményről, sőt a legutolsó három év adatait is nyilván kell tartani és az összesítő kimutatást negyedévenként felterjeszteni a belügyminisztériumba. A rendelet egyebekben intézkedik a tisztviselők rangsoráról, a számvevőség pecsétjéről, amelyen a magyar állam címere van „M. kir. Belügyminiszter alá rendelt városi számvevőség Hajduszoboszló” körirattal. Intézkedik továbbá a rendelet arról is, hogy a vármegyei számvevőség szolgálati utasítását megfelelően alkalmazni kell.

— **Csak a légóltalmi szempontok figyelembevételével lehet építkezni.** A m. kir. honvédelmi miniszter az iparügyi miniszterrel egyetértően az építési engedélytől függővé tett építkezéseknél a légóltalmi követelmények szigorú betartását rendeltetéssel szándékozik szabályozni. Amíg a szabályozás megtörténik, az ipari üzemek és vállalatok, amennyiben a gazdasági beruházási programmal vagy egyébként is újabb építkezéseket, átépítéseket vagy bővítéseket terveznek; — azokat kivétel nélkül a légóltalmi szempontból való felülbiztosítás végett a m. kir. iparügyi minisztérium XVII. szakosztályának légóltalmi osztályához okvetlenül terjeszteni kell.

— **Hány embert tart el a magyar állam?** A költségvetéssel egyidejűleg nyilvánosság elé került az a kimutatás, amelyben a kormány számot ad az állami alkalmazottakról és nyugdíjellátásban részesülők számáról. Ezek szerint 257,616 tényleges és nyugdíjasról gondoskodik az állam 640,4 millió pengő erejéig.

6893—1938.

Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy a rendőri büntető bíróság hivatali helyiségében (fszt. 10-es szoba) július 2-án d. e. 9 órakor különböző nagyságu sulyok és mérőeszközök kerülnek nyilvános árverés alá. A sulyok és mérőeszközökre kereskedők nem árverezhetnek, mivel azok közforgalomban nem használhatók.

Hajduszoboszló, 1938. május 13.

Dr. Márton Gábor
polgármester.

— **A Hangya 23-án tartja jubiláris kongresszusát.** A Hangya fennállásának 40. évfordulója alkalmával a szövetkezet vezetősége Budapesten június 23-án országos kongresszust rendez. Az ország legkülönbözőbb részeiből eddig mintegy 15,000 tag jelentette be részvételét. A Hangya vezetősége vidékről érkező tagjai részére féláru vasuti menetdíj-kedvezményt eszközölt ki. Az vidéki csoportok szinpompás népviseleteikben, zászlóik alatt a Lánchíd és az Országház között a pesti Dunaparton fognak felsorakozni. Innen zárt sorokban vonulnak fel az Andrásy-uton át az Iparcsarnokba. Közben megkoszorúzzák a Hősök emlékművét és a szövetkezeti mozgalom két nagyevű alapítójának, gróf Károlyi Sándornak és Darányi Ignácnak a szobrát. Az Iparcsarnokban fél 12 órakor kezdődik a kongresszus. Megnyitó beszédet dr. Balogh Elemér, titkostonácsos, a Hangya elnöke mond, majd dr. Würscher Frigyes, a Hangya vezér igazgatója ismerteti a szövetkezeti tábor feladatait és munkaprogramját. Előreláthatólag a kormány több tagja és a különböző külföldi szövetkezetek kiküldöttjei is fel fognak szólalni. A kongresszus után a Hangya minden résztvevőt közös ebéden lát vendégül. Ebéd után a Hangya Ceglédi-uti tárházainak és budafoki pincészetének megtekintésére kerül a sor. Értesülésünk szerint minden remény meg van arra, hogy az eddigi jelentkezésekhez még igen nagyszámu jelenkező fog csatlakozni, mert az ország leg-távolabbi részéből is igen élénk érdeklődés előzi meg a jubiláris kongresszust.

— **A külföldi utlevelek kiadását megkönnyítették.** Az utóbbi időkben bizonyos mértékben korlátozták az utlevelek kiadását. Most új rendelkezés jelent meg ebben az ügyben. Utlevelet rövid közigazgatási uton kaphatnak: 1. Akik eredeti állampolgársági okmánnyal rendelkeznek. 2. Akik születési vagy származási dokumentumokkal valószínűsíteni tudják magyar állampolgárságukat. 3. Akik igazolják, hogy sürgős üzleti, családi, haláleset vagy egészségügyi ügyből kifolyóan van szükségük utlevélre. 4. A hadirokkantak, hadiárva, tűzharcosok. 5. Akik valamilyen kamarai tagsággal rendelkeznek. Valószínűsíteni lehet a magyar állampolgárságot az utlevélkiállító hatóságok előtt érvényes illetőségi bizonyítvánnyal; olyan bizonyítványokkal, amelyek igazolják, hogy ugy az utlevélkérdő, mint az édesapja mostani Magyarország területén született és itt is lakik; olyan okmányokkal, amelyek igazolják, hogy az utlevélkérdő 1921 július 26-a előtt a mostani Magyarország területén lakott és ott adót fizetett. Állampolgársági okmány nélkül kaphatnak utlevelet azok, akik igazolni tudják, hogy valamilyen községi vagy országos választói névjegyzékbe fel vannak véve vagy egyéb más olyan jogos bizonyítványt tudnak felmutatni, amit csak magyar állampolgár kaphat meg.

Allatvásári jelentés

1938. évi június hó 11.-i heti vásárról.

	Felhaitatott:	Eladott:
Sertés	555 drb.	410 drb.
Ló	3	—
Szarvasmarha	5	3
Borjú	4	2
Juh	29	18
Kecske	5	4
Hizottsertés különként élősulyban	68	76 f

— **Dr. Kovács Máté előadása.** Nemrégiben előadást tartott dr. Kovács Máté gyakorló gimnáziumi tanár Debrecenben az Árpád B. E. kulturdiplomáciai előadásorozatán „A magyar diák Franciaországban” címen. Előadásának bevezetésében kiemelte, hogy az európai szellemi közösségbe való belekapcsolódásban mindig fontos szerep jutott a magyar diáknak. Megemlítette, hogy Franciaországban már 1175-ben a St. Geneveva iskolában tanult egy Bethlen nevezetű magyar diák, akinek szülei az első alapítványt adták a Sorbonne egyetem felépítéséhez. Ilyen diákból lett kulturdiplo-matává Anonimus és Márk barát is. A Franciaországban tanuló magyar diákok száma a legújabb évekig mindig számottevő volt, mostanában körülbelül 250—300 diák tanul évente kint, ezek közül egyharmadrész olyan zsidó, kik a magyar egyetemokről a numerus clausus miatt kiszorultak. Kovács Máté tanár előadásának második részében szólt arról, hogy a magyar diáknak hivatása ma is ugyanaz, mint hajdan, hogy minél többet hozzon haza az európai szellem értékeiből és minél többet adjon át a magyar kultúrértékekre vonatkozó ismeretekből. E cél megvalósításában segítségükre van a párizsi magyar diák-egyesület, mely diák szociális intézményeivel elősegíti a kinttar-tózkodást és vita ülésével előadásai-val pedig igyekszik fontos feladatát kulturdiplomáciai szempontból is betölteni. Végül, hogy sikeresen dolgozhasson a magyar diák, meg kell ismerkedni az átlag francia egyéniséggel, mondotta az előadó, aki röviden utalt azokra a szellemi kapcsolatokra, amelyek a két nemzet között a jelenben is me-vannak. Dr. Kovács Máté gyakorló gimnáziumi tanár városunk szülőtte, kora ifjúságában kitűnt szellemi képességeivel, állami ösztöndíjjal éveken át tanult Párizsban, a francia nyelvet teljes mértékben elsajátította. Az ifjú tanár szép jövő előtt áll.

Szódavizes kocsis felvétetik június 15-re özv. Gönczy Józsefné szikvizgyárába, Csanády-tér 2.

7331—1938.

Hirdetmény.

A hajduszoboszlói m. kir. csendőr-őrs által hivatalomhoz egy kovács-fujtatóhoz hasonló kénporfúvó készülék szolgáltatott be, mint gazdátlan tárgy.

Igazolt tulajdonosa dr. Szücs János rendőri büntető-bírónál veheti át.

Amennyiben tulajdonosa nem jelentkeznék: 1938. június 20. napján nyilvános árverésen a fúvó-készülék, mint gazdátlan tárgy, el fog árvereztetni.

Hajduszoboszló, 1938. május 30.

Dr. Márton Gábor
polgármester.

7041—1938.

Hirdetmény.

A hajduszoboszlói m. kir. rendőrkapitányságnak a marhahajtó utakra stb. vonatkozó határozatát mihez-tartás céljából alábbiakban közhirre teszem.

A 250,000—1929. B. M. sz. ren-delet 25. §-ának 4. bekezdésében biztosított jogomnál fogva a városon

keresztül csoportosan áthaladó állatoknak (lovaknak, szarvasmarháknak, sertéseknek, juhoknak stb.) utvonalan valamint a helybeli legelőre kihaj-tandó állatok hajtásának módját a következőkben állapítom meg:

1. A városon keresztül csoportosan terelt áthaladó állatok részére marhahajtó utat a Temető-sort, Attila-, Kossuth-, Baross-, Rákóczi, Uj-, Körner Béla- és Horthy Miklós-utat jelölöm ki.

2. A legelőre kihajtható állatok csak a 3. pont alatt megjelölt gyűjtő-helyeken adhatók át a pásztoroknak, ugyszintén ugyanott vehetők át a pásztoroktól.

3. Gyűjtőhelyül kijelölöm a dr. Fekete László-u. végét, a Tokay-, a Szováti-ut elejét, a Keleti-sort, a Major-utcán az Isonzó-utcába való betorkolását és a Sarló- és Ék-utca találkozását.

4. Az alább felsorolt utvonalon lakó állattartók legeltetés céljából állataikat csak kötélen vezethetik a kijelölt, tehát az ezen vonatkozásba számba jöheto dr. Fekete László-, Major-, Tokay-u-cai gyűjtő helyekre és kötelesek gondoskodni arról, hogy ugyanezen gyűjtőhelyeken állataikat átvegyék, illetve megbizottjuk által átvétessek, vagy onnan kötélen vezes-sék, vagy vezetessék haza.

Ezen utvonalak a következők: Szilfakalja-u., Szent György-sor, Deák-u., Északi-sor, Major-u., Beth-len-, Luther-, Gönczy Pál-, Kossuth-, Kigyó-, dr. Fekete László-, Fogthü-, Bocskay-, Rákóczi-, a Hőgyes-utcaig való betorkolásig és a Horthy Mik-lós-ut, a Náduvar-utig.

A Madarász- és az ebbe torkoló Wesselényi- és Arany János-utcák tehén- és sertéstartó gazdái nem kötelesek állataikat kötélen vezetni a Major-utcai gyűjtőállomásra, hanem a pásztorok a hajtást a Madarász-u. fűrdő felőli részén kezdenek és a Madarász-utcán végigmenve, a Luther- és a Bethlen-utcaikon keresztül szedhetik fel az állatokat.

Ezen tilalom vonatkozik a vágó-marháknak, vagy egyéb jószágoknak a szabadon való terelésére és a város-ban lévő utmenti árkokban, közterü-leteken és a parkokban való legelte-tés is.

A 295—4556—1886. kgy. sz. szabályrendelet 2. §-a alapján, az állatok gyűjtése alkalmával szoká-sossá vált túlkölést, cserditést, lármás terelési módot, általában a terelők olyan magatartását, mely mások nyugalmanak, az éjjeli csendnek a megzavarására alkalmas, fenti utvo-nalon szigoruan tiltottom.

5. Az állatok csak az uttest bal-oldalán vezethetők, illetve hajthatók.

Fenti szabályok be nem tartása a 250,000—1929. B. M. sz. rendelet 119. és a 295—4558. kgy. sz. sza-bályrendelet 2. §-ába ütköző kihá-gás, melynek elbírálása a hajduszoboszlói rendőrkapitányság, mint rend-őri büntetőbíró-ság hatáskörébe tar-tozik.

Ezen rendeletéről újlag értesitem: Dr. Márton Gábor polgármes-ter urat, a helybeli Belső Közbirto-kosság vezetését, Czeglédy Lajost, Nagy Gyula r. fogalmazó urat, mint rendőri büntető-bíró-t és Erdős Béla rendőrfelügyelő urat az ellenőrzés foganatosítása végett.

Hajduszoboszló, 1938. május 11.
Beliczky, s. k., m. kir. rendőrfőta-nácsos, a kapitányság vezetője.Dr. Márton Gábor
polgármester.